

ENGLISH

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLER: LEAVE THIS INSTRUCTION SHEET WITH THE HOMEOWNER

THIS KIT CONTAINS:

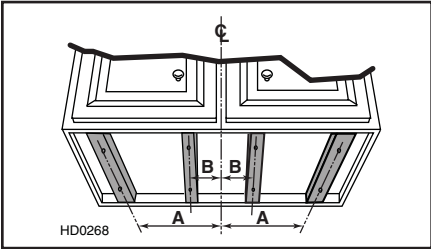
- **1 PARTS BAG** (PART NO. SV08351) INCLUDING:  
8 NO. 8-10 x 1/2" SCREWS  
20 NO. 8-18 x 3/8" SCREWS (EXTRA SCREWS PROVIDED FOR LARGER HOODS)  
4 NO. 8-32 x 1/2" SCREWS
- **1 Non-Duct Kit Flue**
- **1 12" Wire Sleeve**
- **2 OR 4\* CHARCOAL FILTER SUPPORTS**
- **2 OR 4\* CHARCOAL FILTERS**  
\*2 FOR 30" AND 36" WIDTH HOODS OR 4 FOR 42" AND 48" WIDTH HOODS

**CAUTION**

- **Remove protective plastic film covering the non-duct kit flue before installing it.**
- **Additional installers are recommended because of the large size and weight of the non duct kit flue and the hood.**

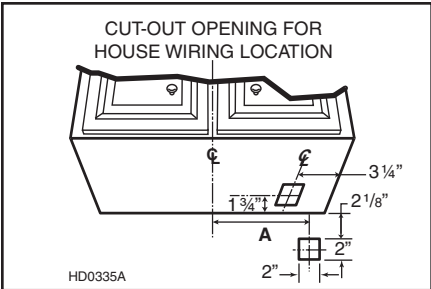
WHEN PLANNING AN INSTALLATION, THE OVERALL HEIGHT OF THE NON-DUCT KIT FLUE **AND** THE HOOD SHOULD BE CONSIDERED. THE MINIMUM HOOD DISTANCE ABOVE COOKTOP MUST NOT BE LESS THAN 24". A MAXIMUM OF 30" ABOVE COOKTOP IS RECOMMENDED FOR BEST CAPTURE OF COOKING IMPURITIES. DISTANCES OVER 30" ARE AT THE INSTALLER AND USERS DISCRETION.

NOTE: FOR CABINETS WITH RECESSED BOTTOM, ATTACH 4 WOOD FILLER STRIPS CUT TO LENGTH (NOT INCLUDED), AS SHOWN BESIDE. SEE TABLE BELOW FOR WOOD FILLER STRIPS LOCATION.

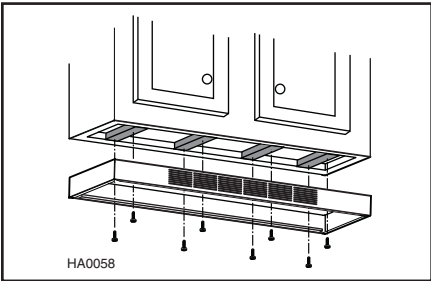


| RECIRCULATION KIT WIDTH | CENTER OF WOOD STRIP LOCATION (A) | CENTER OF WOOD STRIP LOCATION (B) |
|-------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 30"                     | 13 3/8"                           | 10"                               |
| 36"                     | 16 3/8"                           | 10"                               |
| 42"                     | 19 3/8"                           | 10"                               |
| 48"                     | 22 3/8"                           | 10"                               |

**1** AS SHOWN BESIDE, IF THE POWER CABLE COMES FROM THE BACK WALL, CUT A HOLE IN THE BACK WALL. IF THE POWER CABLE COMES FROM THE CABINET, CUT A HOLE IN THE CABINET BASE. IF THE CABLE RUNS INTO THE NON-DUCT KIT FLUE THROUGH THE TOP GROMMET **IT MUST BE SLID INTO THE WIRE SLEEVE** (INCLUDED) TO PROTECT IT FROM GREASE.

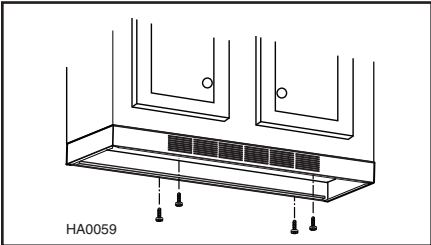


**2** PLACE THE NON-DUCT KIT FLUE AT ITS LOCATION, UNDER THE CABINET. USING A PEN, MARK THE POSITION OF THE MOUNTING SCREWS (SMALL PART OF THE KEYHOLES). REMOVE THE NON-DUCT KIT FLUE AND INSTALL 4 NO. 8-10 x 1/2" SCREWS LEAVING A 1/8" GAP. PLACE THE NON-DUCT KIT FLUE UNDER THE CABINET. IF THE POWER CABLE COMES FROM THE CABINET, RUN THE POWER CABLE WITH SLEEVE INTO THE NON-DUCT KIT FLUE THROUGH THE GROMMET LOCATED ON ITS TOP. SLIDE THE FLUE IN POSITION AND SECURE IT BY TIGHTENING THE SCREWS COMPLETELY. SECURE THE FLUE TO THE CABINET WITH THE REST OF THE NO. 8-10 x 1/2" SCREWS.



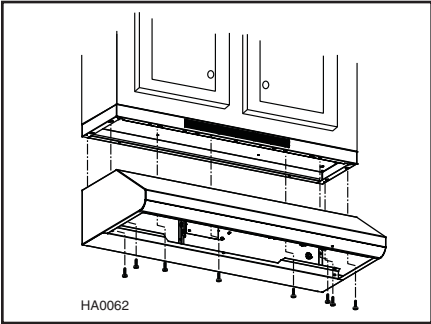
**3** INSTALL 4 NO. 8-32 x 1/2" SCREWS, LEAVING A 1/8" GAP, IN FRONT AND REAR FLANGES (2 PER FLANGES) OF THE NON-DUCT KIT FLUE, AS SHOWN BESIDE.

NOTE: IT IS A GOOD PRACTICE TO SEAL THE NON-DUCT KIT FLUE AND HOOD HOLES WITH DUCT TAPE.



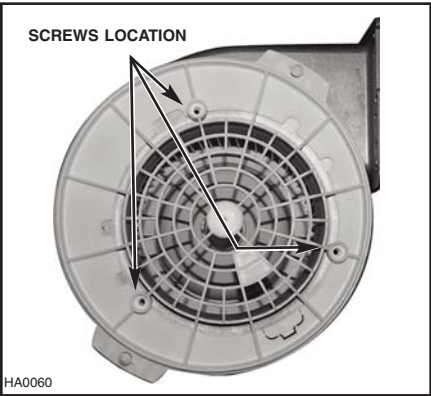
**FOR E60000 SERIES RANGE HOODS ONLY, CONTINUE INSTALLATION FROM STEP 13 OF THE INSTALLATION MANUAL.**

**4** PLACE THE HOOD UNDER THE NON-DUCT KIT FLUE. SLIDE THE HOOD IN POSITION AND SECURE IT BY TIGHTENING THE SCREWS COMPLETELY. FINALIZE MOUNTING THE HOOD TO THE NON-DUCT KIT FLUE USING THE NO. 8-18 x 3/8" SCREWS (2 PER FLUE SIDE, 4 OR LESS AT FRONT, DEPENDING ON HOOD/FLUE WIDTH). SEE ILLUSTRATION BESIDE. CONTINUE THE HOOD INSTALLATION.

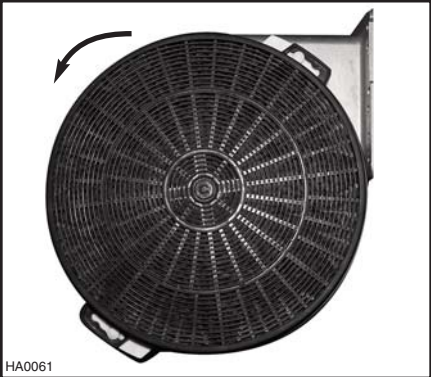


HOW TO INSTALL CHARCOAL FILTERS

**1** USING NO. 8-18 x 3/8" PROVIDED SCREWS, INSTALL BOTH FILTER SUPPORTS ON EACH SIDE OF THE INTERNAL MOTOR(S). DISCARD EXTRA SCREWS.



**2** FOR EACH MOTOR SIDE, POSITION FILTER OVER ITS SUPPORT AND ROTATE TO LOCK IT IN PLACE.



REPLACEMENT IS RECOMMENDED AFTER 30 HOURS OF COOKING OR SIX MONTHS OF OPERATION. REPLACE MORE OFTEN IF YOUR COOKING HABITS GENERATES MORE GREASE.

FRANÇAIS

LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

INSTALLATEUR : LAISSER CETTE FEUILLE DE DIRECTIVES AU PROPRIÉTAIRE

CE KIT COMPREND :

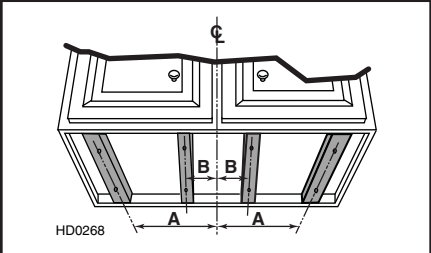
- **1 SAC DE PIÈCES** (N° SV08351) INCLUANT :  
8 vis N° 8-10 x 1/2 po  
20 vis N° 8-18 x 3/8 po  
(DES VIS ADDITIONNELLES SONT FOURNIES POUR LES PLUS GRANDES HOTTES),  
4 vis N° 8-32 x 1/2 po
- **1 MODULE DE RECIRCULATION**
- **1 GAINE POUR FIL DE 12 PO**
- **2 OU 4\* SUPPORTS POUR FILTRE AU CHARBON**
- **2 OU 4\* FILTRES AU CHARBON**  
\*2 POUR LES HOTTES DE 30 PO ET DE 36 PO DE LARGEUR  
OU 4 POUR LES HOTTES DE 42 PO ET DE 48 PO DE LARGEUR

**ATTENTION**

- **Retirer la pellicule de plastique protectrice recouvrant le module de recirculation avant d'installer celui-ci.**
- **Des installateurs supplémentaires sont recommandés lors de l'installation vu la grande dimension et le poids de la hotte et du module de recirculation.**

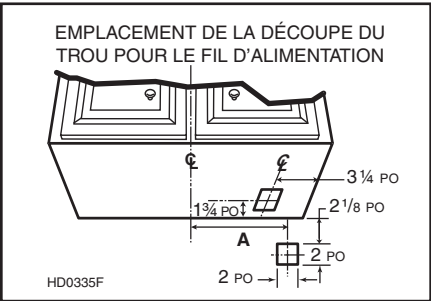
LORS DE LA PLANIFICATION DE L'INSTALLATION, LA HAUTEUR TOTALE DU MODULE DE RECIRCULATION ET DE LA HOTTE DOIVENT ÊTRE PRISES EN CONSIDÉRATION. LA DISTANCE MINIMALE ENTRE LE BAS DE LA HOTTE ET LA SURFACE DE CUISSON NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À 24 PO. UN MAXIMUM DE 30 PO AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON EST RECOMMANDÉ POUR UNE MEILLEURE ÉVACUATION DES ODEURS DE CUISSON. UNE DISTANCE DE PLUS DE 30 PO DEMEURE À LA DISCRÉTION DE L'INSTALLATEUR ET DE L'UTILISATEUR.

NOTE : SI LE FOND DE L'ARMOIRE EST EN RETRAIT, Y FIXER 4 BAGUETTES DE BOIS DE LONGUEUR APPROPRIÉE (NON INCLUSES), TEL QU'IL EST ILLUSTRÉ CI-CONTRE. VOIR LE TABLEAU CI-DESSOUS POUR L'EMPLACEMENT DES BAGUETTES DE BOIS.

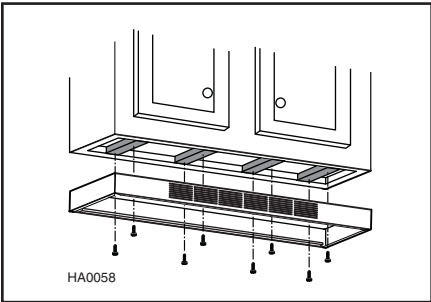


| LARGEUR DU MODULE | EMPLACEMENT DU CENTRE DE LA BAGUETTE DE BOIS (A) | EMPLACEMENT DU CENTRE DE LA BAGUETTE DE BOIS (B) |
|-------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 30 PO             | 13 3/8 PO                                        | 10 PO                                            |
| 36 PO             | 16 3/8 PO                                        | 10 PO                                            |
| 42 PO             | 19 3/8 PO                                        | 10 PO                                            |
| 48 PO             | 22 3/8 PO                                        | 10 PO                                            |

**1** TEL QU'IL EST ILLUSTRÉ CI-CONTRE, SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PASSE PAR LE MUR DU FOND, DÉCOUPER UN TROU DANS LE MUR. SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PASSE PAR L'ARMOIRE, DÉCOUPER UN TROU DANS LA BASE DE L'ARMOIRE. SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST INSÉRÉ DANS LE PASSE-FILS SITUÉ SUR LE DESSUS ET QU'IL TRAVERSE LE KIT DE RECIRCULATION, **IL DOIT ÊTRE GLISSÉ DANS LA GAINE POUR FIL** (FOURNIE) POUR LE PROTÉGER DES GRAISSES.

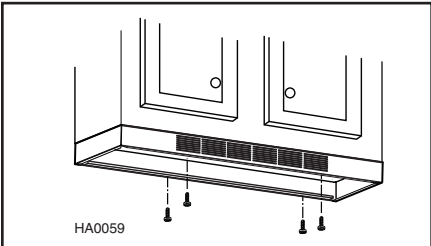


2 PLACER LE MODULE À SON EMPLACEMENT, SOUS L'ARMOIRE. À L'AIDE D'UN CRAYON, MARQUER LA POSITION DES VIS DE MONTAGE (PETITE PARTIE DES TROUS EN FORME DE SERRURE). RETIRER LE MODULE ET VISSER 4 VIS N° 8-10 x 1/2 PO, EN LAISSANT UN ESPACE DE 1/8 PO. PLACER LE MODULE SOUS L'ARMOIRE ET LE GLISSER EN POSITION. SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PASSE PAR L'ARMOIRE, INSÉRER LE FIL D'ALIMENTATION AVEC SA GAINÉ DANS LA CHEMINÉE EN PASSANT PAR LE PASSE-FILS SITUÉ SUR LE DESSUS. FIXER LE MODULE EN RESSERRANT LES VIS COMPLÈTEMENT. TERMINER L'ASSEMBLAGE DU MODULE À L'ARMOIRE AVEC LES VIS RESTANTES N° 8-10 x 1/2 PO.



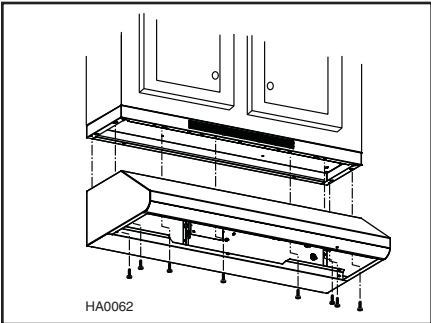
3 VISSER 4 VIS N° 8-32 x 1/2 PO SUR LES REBORDS AVANT ET ARRIÈRE DU MODULE, EN LAISSANT UN ESPACE DE 1/8 PO (2 VIS PAR REBORD), TEL QU'IL EST ILLUSTRÉ CI-CONTRE.

NOTE : IL EST SUGGÉRÉ DE SCELLER LE MODULE DE RECIRCULATION ET LES TROUS DANS LA HOTTE AVEC DU RUBAN ADHÉSIF EN TOILE.



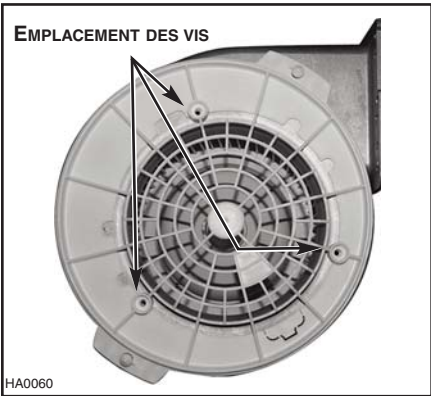
POUR LES HOTTES DE LA SÉRIE E60000 SEULEMENT, CONTINUER L'INSTALLATION À PARTIR DE L'ÉTAPE 13 DU MANUEL D'INSTALLATION.

4 PLACER LA HOTTE SOUS LE MODULE DE RECIRCULATION. GLISSER LA HOTTE EN POSITION ET LA FIXER EN RESSERRANT LES VIS COMPLÈTEMENT. TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA HOTTE AU MODULE À L'AIDE DES VIS N° 8-18 x 3/8 PO (2 VIS PAR CÔTÉ DE HOTTE, 4 VIS OU MOINS À L'AVANT, SELON LA LARGEUR DE HOTTE ET MODULE). VOIR L'ILLUSTRATION CI-CONTRE. CONTINUER L'INSTALLATION DE LA HOTTE.

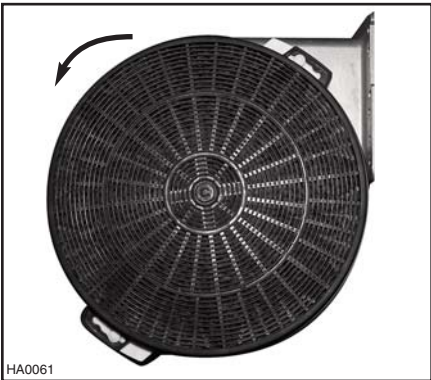


COMMENT INSTALLER LES FILTRES AU CHARBON

1 À L'AIDE DES VIS N° 8-18 x 3/8 PO FOURNIES, INSTALLER LES DEUX SUPPORTS DE FILTRE DE CHAQUE CÔTÉ DU (OU DES) MOTEUR(S). SE DÉFAIRE DES VIS SUPPLÉMENTAIRES.



2 DE CHAQUE CÔTÉ DU (OU DES) MOTEUR(S), PLACER LE FILTRE SUR SON SUPPORT ET TOURNER POUR L'ENCLENCHER EN POSITION.



LE REMPLACEMENT EST RECOMMANDÉ APRÈS 30 HEURES DE CUISSON OU SIX MOIS DE FONCTIONNEMENT. REMPLACEZ PLUS FRÉQUEMMENT SI VOS HABITUDES DE CUISSON PRODUISENT PLUS DE GRAISSE.

ESPAÑOL  
LEA ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS  
INSTALADOR: ENTREGUE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES AL PROPIETARIO DE LA CASA

ESTE CONJUNTO CONSTA DE:

• 1 BOLSA CON PIEZAS (PIEZA N.º SV08351):  
20 TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8"  
8 TORNILLOS N.º 8-10 x 1/2"  
4 TORNILLOS N.º 8-32 x 1/2"

• 1 CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS

• 1 FUNDA PARA HILO 12 PLUG.

• 2 o 4\* FILTROS DE CARBÓN VEGETAL

• 2 o 4\* SOPORTES PARA LOS FILTROS

\*2 PARA CAMPANAS DE ANCHURA 30" Y 36"  
o 4 PARA CAMPANAS DE ANCHURA 42" Y 48"

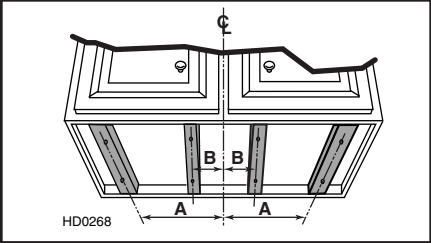
PRECAUCIÓN

• Retire la película protectora de plástico que cubre el conjunto para la instalación sin tubos antes de instalarlo.

• Se aconseja más de un instalador dado el tamaño y peso del conjunto para la instalación sin tubos y la campana.

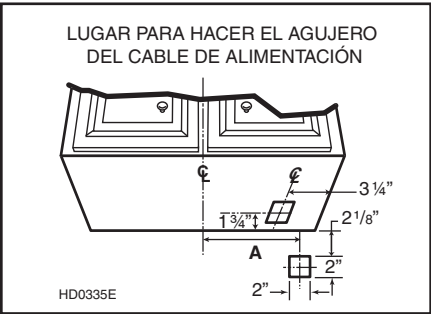
AL PLANIFICAR E INSTALAR SE HA DE TENER EN CUENTA LA ALTURA TOTAL DEL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS Y DE LA CAMPANA. LA DISTANCIA MÍNIMA ENTRE LA CAMPANA Y LA SUPERFICIE DE COCCIÓN NO HA DE SER INFERIOR A 24". LA ALTURA MÁXIMA ACONSEJADA PARA CAPTAR MEJOR LAS IMPUREZAS ES DE 30". LAS DISTANCIAS SUPERIORES A 30" QUEDAN A DISCRECIÓN DEL INSTALADOR Y DE LOS USUARIOS.

NOTA: SI LA PARTE INFERIOR DEL ARMARIO ESTÁ EMPOTRADA, INSTALE 4 TIRAS DE MADERA (NO INCLUIDAS) CORTADAS A MEDIDA COMO SE VE EN LA ILUSTRACIÓN. VÉASE LA TABLA DE ABAJO PARA SABER DÓNDE UBICAR LAS TIRAS DE MADERA.

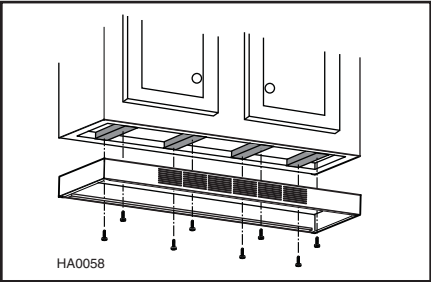


| ANCHURA DEL CONJUNTO DE RECIRCULACIÓN | UBICACIÓN DEL CENTRO DE LA TIRA DE MADERA (A) | UBICACIÓN DEL CENTRO DE LA TIRA DE MADERA (B) |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 30"                                   | 13⅜"                                          | 10"                                           |
| 36"                                   | 16⅜"                                          | 10"                                           |
| 42"                                   | 19⅜"                                          | 10"                                           |
| 48"                                   | 22⅜"                                          | 10"                                           |

1 COMO PUEDE VERSE EN LA ILUSTRACIÓN DE AL LADO, SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN VIENE DE LA PARED TRASERA, HAGA UN AGUJERO EN DICHA PARED. SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN VIENE DEL ARMARIO, HAGA UN AGUJERO EN LA BASE DEL ARMARIO. SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN VA DENTRO DEL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS, A TRAVÉS DEL ORIFICIO EN LA PARTE SUPERIOR, DEBE PASARSE POR LA FUNDA PARA HILOS (INCLUIDA) PARA PROTEGERLO DE LA GRASA.

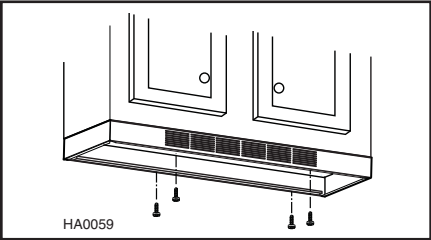


2 COLOQUE EL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS EN SU POSICIÓN DEBAJO DEL ARMARIO. UTILICE UN LÁPIZ PARA MARCAR LA POSICIÓN DE LOS TORNILLOS DE MONTAJE (PARTE PEQUEÑA DE LOS AGUJEROS DE CERRADURA). quite el conjunto para instalación sin tubos e instale 4 tornillos N.º 8-10 X 1/2" DEJANDO UN ESPACIO DE 1/8". COLOQUE EL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS DEBAJO DEL ARMARIO. SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN VIENE DEL ARMARIO, INTRODUZCA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN Y SU FUNDA EN LA CHIMENEA PASANDO POR EL ORIFICIO SITUADO EN LA PARTE SUPERIOR. PONGA EL CONJUNTO EN SU LUGAR Y SUJÉTELO APRETANDO TOTALMENTE LOS TORNILLOS. TERMINE LA INSTALACIÓN DEL CONJUNTO EN EL ARMARIO COLOCANDO LOS DEMÁS TORNILLOS N.º 8-10 X 1/2".



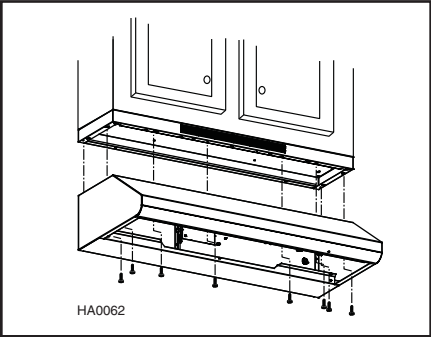
3 INSTALE 4 TORILLOS N.º 8-32 x 1/2" (DEJE UN ESPACIO DE 1/8") EN EL BORDE DELANTERO Y TRASERO (2 POR BORDE) DEL CONJUNTO PARA LA INSTALACIÓN SIN TUBOS, COMO SE VE EN LA ILUTRACIÓN.

NOTA: SE ACONSEJA DE SELLAR EL CONJUNTO Y LOS AGUJEROS DE LA CAMPANA CONCINTA ADHESIVA ATUBOS.



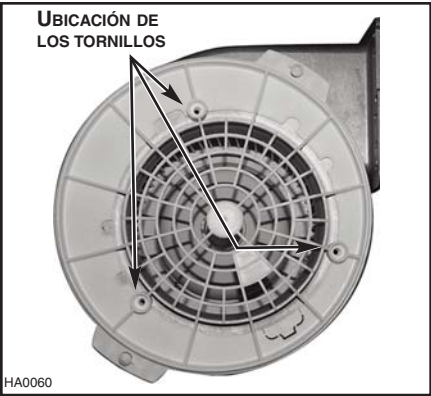
PARA LAS CAMPANAS DE LA SERIE E60000 SOLAMENTE, CONTINUAR LA INSTALACIÓN A PARTIR DE LA ETAPA 13 DEL MANUAL DE INSTALACIÓN.

4 COLOQUE LA CAMPANA EN SU SITIO, DEBAJO DEL CONJUNTO PARA LA INSTALACIÓN SIN TUBOS Y SUJÉTELA APRETANDO TOTALMENTE LOS TORNILLOS. TERMINE LA INSTALACIÓN DE LA CAMPANA EN EL CONJUNTO PONIENDO LOS TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8" (2 EN CADA LADO DEL CONJUNTO, 4 O MENOS DELANTE, SEGÚN LA ANCHURA DE LA CAMPANA O DEL CONJUNTO). VÉASE LA ILUSTRACIÓN. SIGA INSTALANDO LA CAMPANA.

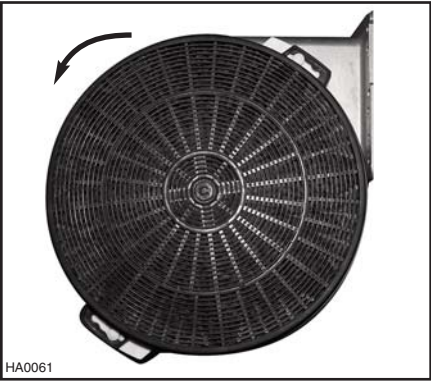


INSTALACIÓN DE LOS FILTROS DE CARBÓN VEGETAL

1 INSTALE LOS SOPORTES DE LOS FILTROS EN CADA LADO DE LOS MOTORES INTERIORES CON LOS TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8" PROVISTOS. DESECHE EXTRA TRONILLOS.



2 SITÚE EL FILTRO EN SU SOPORTE, EN CADA LADO DEL MOTOR, Y GÍRELO HASTA QUE QUEDE AFIANZADO.



SE ACONSEJA CAMBIAR LOS FILTROS CADA 30 HORAS DE USO O SEIS MESES. SUSTITÚYALOS CON MAYOR FRECUENCIA SI SU TIPO DE COCINA GENERA MÁS GRASA.



ENGLISH  
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS  
INSTALLER: LEAVE THIS INSTRUCTION SHEET WITH THE HOMEOWNER

THIS KIT CONTAINS:

- 1 PARTS BAG (PART NO. SV08351) INCLUDING:
  - 8 NO. 8-10 x 1/2" SCREWS
  - 20 NO. 8-18 x 3/8" SCREWS (EXTRA SCREWS PROVIDED FOR LARGER HOODS)
  - 4 NO. 8-32 x 1/2" SCREWS
- 1 Non-Duct Kit Flue
- 1 12" Wire Sleeve
- 2 OR 4\* Charcoal Filter Supports
- 2 OR 4\* Charcoal Filters
  - \*2 FOR 30" AND 36" WIDTH HOODS OR 4 FOR 42" AND 48" WIDTH HOODS

CAUTION

- Remove protective plastic film covering the non-duct kit flue before installing it.
- Additional installers are recommended because of the large size and weight of the non duct kit flue and the hood.

WHEN PLANNING AN INSTALLATION, THE OVERALL HEIGHT OF THE NON-DUCT KIT FLUE AND THE HOOD SHOULD BE CONSIDERED. THE MINIMUM HOOD DISTANCE ABOVE COOKTOP MUST NOT BE LESS THAN 24". A MAXIMUM OF 30" ABOVE COOKTOP IS RECOMMENDED FOR BEST CAPTURE OF COOKING IMPURITIES. DISTANCES OVER 30" ARE AT THE INSTALLER AND USERS DISCRETION.

INSTALLATION WITHOUT THE OPTIONAL DECORATIVE FLUE COVER

1 LAY THE BACK SIDE OF THE HOOD FLAT ON A TABLE. USE A PIECE OF CARDBOARD TO AVOID DAMAGING THE TABLE OR THE HOOD. PLACE THE NON-DUCT KIT FLUE ON TOP OF THE HOOD. SECURE THE NON-DUCT KIT FLUE TO THE HOOD USING THE NO. 8-18 x 3/8" SCREWS (2 PER FLUE SIDE, 4 OR LESS AT FRONT DEPENDING ON HOOD/FLUE WIDTH). SEE ILLUSTRATION AT RIGHT.

CONTINUE INSTALLATION FROM STEP 13 OF THE HOOD INSTALLATION MANUAL.

INSTALLATION WITH OPTIONAL DECORATIVE FLUE COVER

1 ASSEMBLE BOTH FLUE COVER SIDES TO THE FRONT USING 4 NO. 8 x 0.375" (INCLUDED WITH DECORATIVE FLUE).

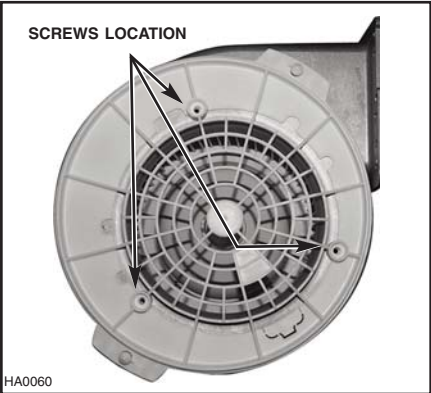
2 PLACE THE DECORATIVE FLUE COVER ON TOP ON THE NON-DUCT KIT FLUE. SECURE THE DECORATIVE FLUE TO THE NON-DUCT KIT FLUE USING 6 NO. 8 x 0.375" (INCLUDED WITH DECORATIVE FLUE).

3 LAY THE BACK SIDE OF THE HOOD FLAT ON A TABLE. USE A PIECE OF CARDBOARD TO AVOID DAMAGING THE TABLE OR THE HOOD. PLACE THE NON-DUCT KIT FLUE/DECORATIVE FLUE ON TOP OF THE HOOD (A). SECURE NON-DUCT KIT FLUE/DECORATIVE FLUE TO THE HOOD (B) USING THE NO. 8-18 x 3/8" SCREWS (2 PER FLUE SIDE, 4 OR LESS AT FRONT DEPENDING ON HOOD/FLUE WIDTH). SEE ILLUSTRATIONS BELOW.

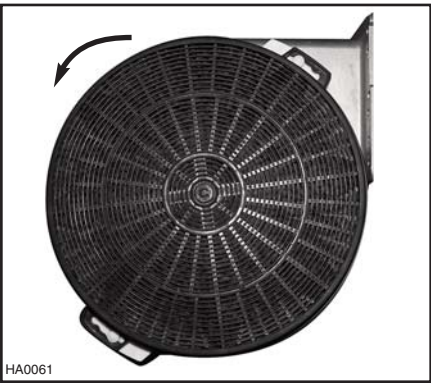
CONTINUE INSTALLATION FROM STEP 13 OF THE HOOD INSTALLATION MANUAL.

HOW TO INSTALL CHARCOAL FILTERS

1 USING NO. 8-18 x 3/8" PROVIDED SCREWS, INSTALL BOTH FILTER SUPPORTS ON EACH SIDE OF THE INTERNAL MOTOR(S). DISCARD EXTRA SCREWS.



2 FOR EACH MOTOR SIDE, POSITION FILTER OVER ITS SUPPORT AND ROTATE TO LOCK IT IN PLACE.



REPLACEMENT IS RECOMMENDED AFTER 30 HOURS OF COOKING OR SIX MONTHS OF OPERATION. REPLACE MORE OFTEN IF YOUR COOKING HABITS GENERATES MORE GREASE.

FRANÇAIS  
LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES  
INSTALLATEUR : LAISSER CETTE FEUILLE DE DIRECTIVES AU PROPRIÉTAIRE

CE KIT COMPREND :

- 1 SAC DE PIÈCES (N° SV08351) INCLUANT : 8 VIS N° 8-10 x 1/2 po
- 20 VIS N° 8-18 x 3/8 po (VIS ADDITIONNELLES POUR LES PLUS GRANDES HOTTES),
- 4 VIS N° 8-32 x 1/2 po
- 1 MODULE DE RECIRCULATION
- 1 GAINE POUR FIL DE 12 PO
- 2 OU 4\* SUPPORTS POUR FILTRE AU CHARBON
- 2 OU 4\* FILTRES AU CHARBON
  - \*2 POUR LES HOTTES DE 30 PO ET DE 36 PO DE LARGEUR
  - OU 4 POUR LES HOTTES DE 42 PO ET DE 48 PO DE LARGEUR

ATTENTION

- Retirer la pellicule de plastique protectrice recouvrant le module de recirculation avant d'installer celui-ci.
- Des installateurs supplémentaires sont recommandés lors de l'installation vu la grande dimension et le poids de la hotte et du module de recirculation.

LORS DE LA PLANIFICATION DE L'INSTALLATION, LA HAUTEUR TOTALE DU MODULE DE RECIRCULATION ET DE LA HOTTE DOIVENT ÊTRE PRISES EN CONSIDÉRATION. LA DISTANCE MINIMALE ENTRE LE BAS DE LA HOTTE ET LA SURFACE DE CUISSON NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À 24 PO. UN MAXIMUM DE 30 PO AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON EST RECOMMANDÉ POUR UNE MEILLEURE ÉVACUATION DES ODEURS DE CUISSON. UNE DISTANCE DE PLUS DE 30 PO DEMEURE À LA DISCRÉTION DE L'INSTALLATEUR ET DE L'UTILISATEUR.

INSTALLATION SANS LA CHEMINÉE DÉCORATIVE OPTIONNELLE

1 POSER LE DOS DE LA HOTTE À PLAT SUR UNE TABLE. PLACER AU PRÉALABLE UN MORCEAU DE CARTON POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA TABLE ET LA HOTTE. PLACER LE MODULE DE RECIRCULATION SUR LE DESSUS DE LA HOTTE. FIXER LE MODULE À LA HOTTE À L'AIDE DES VIS N° 8-18 x 3/8 po (2 VIS PAR CÔTÉ DE HOTTE, 4 VIS OU MOINS À L'AVANT, SELON LA LARGEUR DE HOTTE ET MODULE). VOIR L'ILLUSTRATION CI-CONTRE.

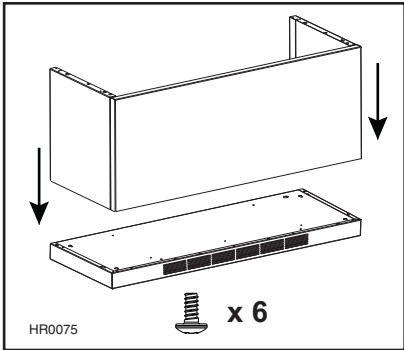
CONTINUER L'INSTALLATION À PARTIR DE L'ÉTAPE 13 DU MANUEL D'INSTALLATION.

INSTALLATION AVEC LA CHEMINÉE DÉCORATIVE OPTIONNELLE

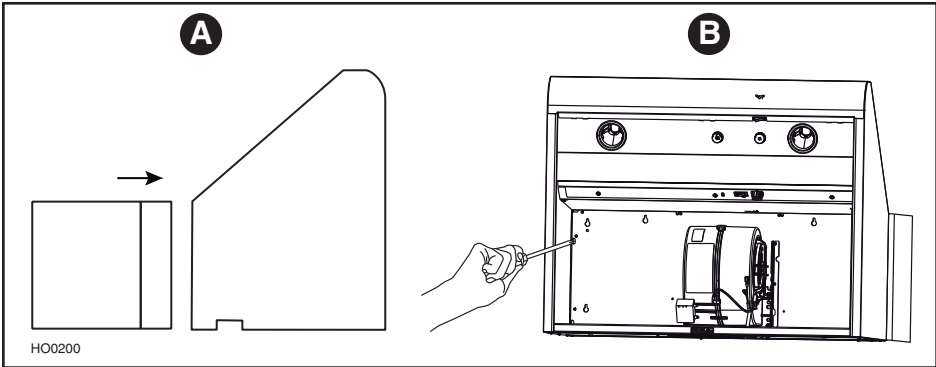
1 ASSEMBLER LES DEUX CÔTÉS DE LA CHEMINÉE À LA PARTIE AVANT À L'AIDE DE 4 VIS N° 8 x 0,375 po (INCLUSES AVEC LA CHEMINÉE DÉCORATIVE).

SUITE AU VERSO

2 PLACER LA CHEMINÉE DÉCORATIVE SUR LE MODULE DE RECIRCULATION. FIXER LA CHEMINÉE DÉCORATIVE AU MODULE À L'AIDE DE 6 VIS N° 8 x 0,375 PO (INCLUDES AVEC LA CHEMINÉE DÉCORATIVE).



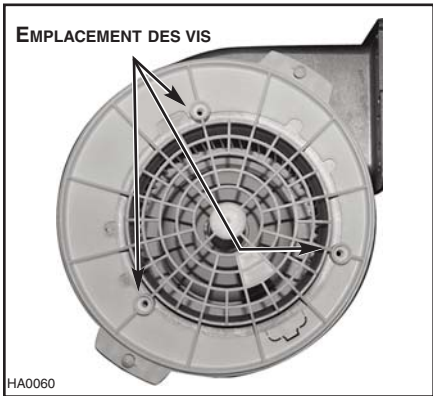
3 POSER LE DOS DE LA HOTTE À PLAT SUR UNE TABLE. PLACER AU PRÉALABLE UN MORCEAU DE CARTON POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA TABLE ET LA HOTTE. PLACER LE MODULE DE RECIRCULATION/CHEMINÉE DÉCORATIVE SUR LE DESSUS DE LA HOTTE (A). FIXER LE MODULE DE RECIRCULATION/CHEMINÉE DÉCORATIVE À LA HOTTE (B) À L'AIDE DES VIS N° 8-18 x 3/8 PO (2 VIS PAR CÔTÉ DE HOTTE, 4 VIS OU MOINS À L'AVANT, SELON LA LARGEUR DE HOTTE ET MODULE). VOIR LES ILLUSTRATIONS CI-DESSOUS.



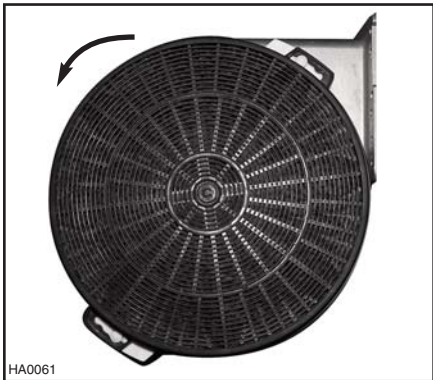
CONTINUER L'INSTALLATION À PARTIR DE L'ÉTAPE 13 DU MANUEL D'INSTALLATION.

### COMMENT INSTALLER LES FILTRES AU CHARBON

1 À L'AIDE DES VIS N° 8-18 x 3/8 PO FOURNIES, INSTALLER LES DEUX SUPPORTS DE FILTRE DE CHAQUE CÔTÉ DU (OU DES) MOTEUR(S). SE DÉFAIRE DES VIS SUPPLÉMENTAIRES.



2 DE CHAQUE CÔTÉ DU (OU DES) MOTEUR(S), PLACER LE FILTRE SUR SON SUPPORT ET TOURNER POUR L'ENCLENCHER EN POSITION.



LE REMPLACEMENT EST RECOMMANDÉ APRÈS 30 HEURES DE CUISSON OU SIX MOIS DE FONCTIONNEMENT. REMPLACEZ PLUS FRÉQUEMMENT SI VOS HABITUDES DE CUISSON PRODUISENT PLUS DE GRAISSE.

### ESPAÑOL

#### LEA ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS

INSTALADOR: ENTREGUE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES AL PROPIETARIO DE LA CASA

ESTE CONJUNTO CONSTA DE:

- 1 BOLSA CON PIEZAS (PIEZA N.º SV08351):  
20 TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8"  
8 TORNILLOS N.º 8-10 x 1/2"  
4 TORNILLOS N.º 8-32 x 1/2"
- 1 CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS
- 1 FUNDA PARA HILO 12 PLUG.
- 2 o 4\* FILTROS DE CARBÓN VEGETAL
- 2 o 4\* SOPORTES PARA LOS FILTROS  
\*2 PARA CAMPANAS DE ANCHURA 30" Y 36"  
O 4 PARA CAMPANAS DE ANCHURA 42" Y 48"

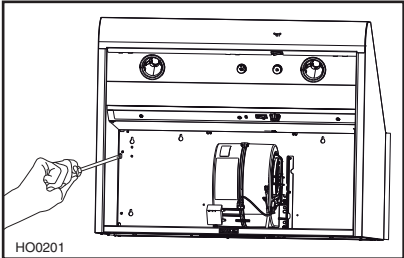
### PRECAUCIÓN

- Retire la película protectora de plástico que cubre el conjunto para la instalación sin tubos antes de instalarlo.
- Se aconseja más de un instalador dado el tamaño y peso del conjunto para la instalación sin tubos y la campana.

AL PLANIFICAR E INSTALAR SE HA DE TENER EN CUENTA LA ALTURA TOTAL DEL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS Y DE LA CAMPANA. LA DISTANCIA MÍNIMA ENTRE LA CAMPANA Y LA SUPERFICIE DE COCCIÓN NO HA DE SER INFERIOR A 24". LA ALTURA MÁXIMA ACONSEJADA PARA CAPTAR MEJOR LAS IMPUREZAS ES DE 30". LAS DISTANCIAS SUPERIORES A 30" QUEDAN A DISCRECIÓN DEL INSTALADOR Y DE LOS USUARIOS.

### INSTALACIÓN SIN LA CHIMENEA DECORATIVA OPCIONAL

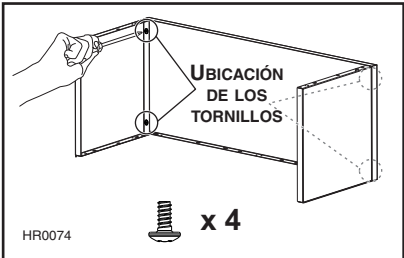
1 COLOCAR LA PARTE POSTERIOR DE LA CAMPANA EN POSICIÓN PLANA SOBRE UNA MESA. COLOCAR DE ANTEMANO UN PEDAZO DE CARTÓN, PARA EVITAR DAÑAR LA MESA Y LA CAMPANA. COLOCAR EL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS EN LA PARTE SUPERIOR DE LA CAMPANA. FIJAR EL CONJUNTO A LA CAMPANA CON LA AYUDA DE LOS TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8" (2 EN CADA LADO DEL MÓDULO, 4 O MENOS ADELANTE, SEGÚN EL ANCHO DE LA CAMPANA O DEL CONJUNTO). VÉASE LA ILUSTRACIÓN.



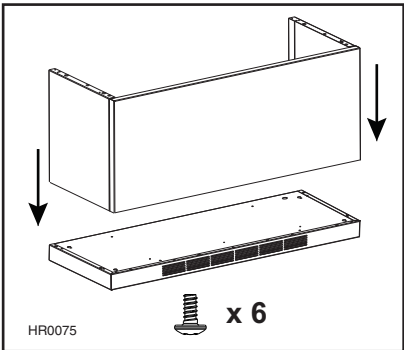
CONTINUAR LA INSTALACIÓN A PARTIR DE LA ETAPA 13 DEL MANUAL DE INSTALACIÓN.

### INSTALACIÓN CON LA CHIMENEA DECORATIVA OPCIONAL

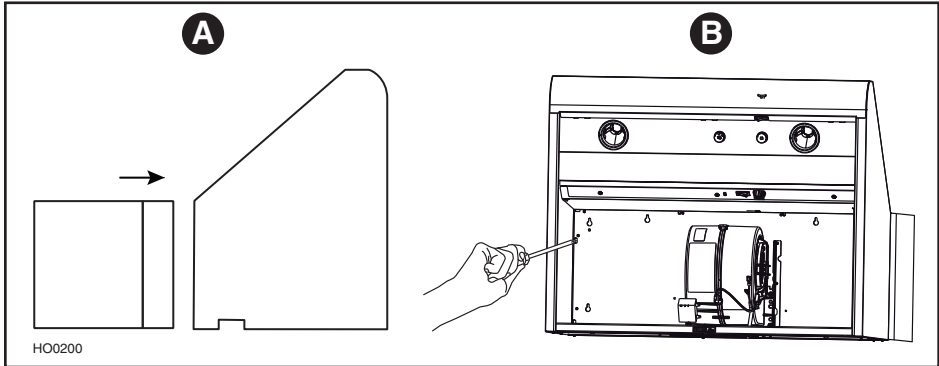
1 ENSAMBLAR LOS DOS LADOS DE LA CHIMENEA EN LA PARTE DELANTERA CON LA AYUDA DE 4 TORNILLOS N.º 8 x 0.375" (INCLUIDOS CON LA CHIMENEA DECORATIVA).



2 COLOCAR LA CHIMENEA DECORATIVA EN EL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS. FIJAR LA CHIMENEA DECORATIVA AL CONJUNTO CON LA AYUDA DE 6 TORNILLOS N.º 8 x 0.375" (INCLUIDOS CON LA CHIMENEA DECORATIVA).



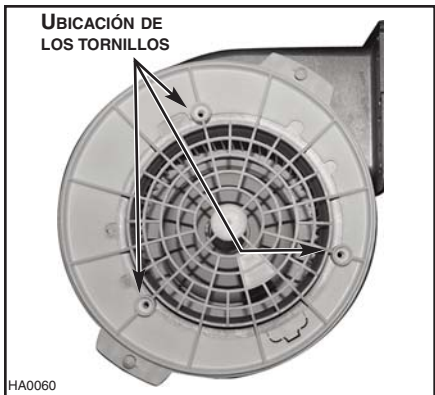
3 COLOCAR LA PARTE POSTERIOR DE LA CAMPANA EN POSICIÓN PLANA SOBRE UNA MESA. COLOCAR DE ANTEMANO UN PEDAZO DE CARTÓN PARA EVITAR DAÑAR LA MESA Y LA CAMPANA. COLOCAR EL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS/CHIMENEA DECORATIVA SOBRE LA PARTE DELANTERA DE LA CAMPANA (A). FIJAR EL CONJUNTO PARA INSTALACIÓN SIN TUBOS/CHIMENEA DECORATIVA A LA CAMPANA (B) A LA AYUDA DE LOS TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8" (2 TORNILLOS POR LADO DE LA CAMPANA, 4 TORNILLOS O MENOS ADELANTE, SEGÚN EL ANCHO DE LA CAMPANA Y EL CONJUNTO). VER LAS IMÁGENES A CONTINUACIÓN.



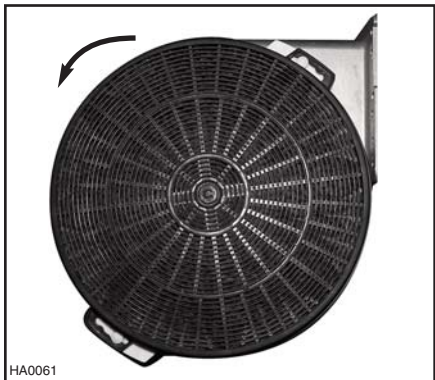
CONTINUAR LA INSTALACIÓN A PARTIR DE LA ETAPA 13 DEL MANUAL DE INSTALACIÓN.

### INSTALACIÓN DE LOS FILTROS DE CARBÓN VEGETAL

1 INSTALE LOS SOPORTES DE LOS FILTROS EN CADA LADO DE LOS MOTORES INTERIORES CON LOS TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8" PROVISTOS. DESECHE EXTRA TRONILLOS.



2 SITÚE EL FILTRO EN SU SOPORTE, EN CADA LADO DEL MOTOR, Y GÍRELO HASTA QUE QUEDE AFIANZADO.



SE ACONSEJA CAMBIAR LOS FILTROS CADA 30 HORAS DE USO O SEIS MESES. SUSTITÚYALOS CON MAYOR FRECUENCIA SI SU TIPO DE COCINA GENERA MÁS GRASA.